Poll: Religious Text (v1.0)

Published on: 04 April 2024

# Nergal and Ereškigal

By Isabel Gomes de Almeida, CHAM, FCSH, Universidade NOVA de Lisboa

Entry tags: Ancient Western Asia, Mesopotamian Religions, Divine functions, Divine powers, Semitic, Ancient Western Asia, Death conceptions, Religious Group, Cosmic domains, Text, East Semitic, Ancient Mesopotamian Text, Language, Afro-Asiatic, Akkadian

"Nergal and Ereškigal" is an Akadian literary composition focused on describing how Nergal became ruler of the Netherworld, the Mesopotamian cosmic domain of the dead, traditionally ruled by the goddess Ereškigal. Two main versions of this narrative are presently known: the earlier one was found in Amarna (Egypt), and though it was probably written down during the mid-15th century BCE, the copy exhumated is dated to the 14th century BCE (Pettinato 2000: 5, 47). As for the later version, which is considered the standard one, it is known through two copies, one from Sultantepe (Turkey) dated to the 8th-7th centuries BCE, and another from Uruk (Iraq), dated to circa 500 BCE. Throughout time, several specialists proposed the translation of these versions, such as Gurney (1960), Dalley (1989, revised 2000), Izre'el (1997), Pettinato (2000) or Ponchia and Luukko (2013). Though they differ in length, both versions describe how there was a divine banquet in heavens to which Ereškigal could not attend, as she could not leave her domain. She therefore sent her divine assistant, Namtar, who is received by all deities with the necessary protocolar respect. Yet, one god, Nergal, did not paid his respects, which was considered a great offense to Ereškigal. In the shorter Amarna version (circa 90 lines), the queen of the dead swears to kill him, to which Nergal, with the help of his father, the god of wisdom, Ea, responds by attacking that realm assisted by several daimōnes. He succeeds in taking Ereškigal from her throne, and as he was ready to kill her, she persuaded him to become her spouse and therefore to become lord of the Netherworld. The longest standard version (circa 350 lines) tells a different story, though the outcome is similar: sent by Anu to the Netherworld to apologize for his protocolar faux pas, Nergal is instructed by Ea to not engage in some acts while there, which included not having sex with Ereškigal. Yet, after resisting a first time when faced with her seductive naked figure, while she is getting ready to bathe, during a second sight, Nergal cannot control his desire, and the two passionately embrace. The couple shares the bed for 6 days and 6 nights, but when the seventh day arrives, Nergal leaves her, and returns to the heavenly domain. Angry, as she does not want to be separated from him, Ereškigal sends Namtar to get him back. After some trouble in identifying Nergal (as he was protected by Ea's action), Namtar finally finds him, bringing him back to the Netherworld. This time, Nergal violently bursts through the 7 gates of that domain, quickly arriving at Ereškigal's presence. He then grabs her by her hair and takes her to bed. Again, they spend 6 days and 6 nights together, and at the arrival of the seventh day, in a rather fragmentary passage, Anu seems to blesse their union/marriage, and as such, Nergal becomes ruler of the Netherworld. This narrative displays parallelisms with other Sumero-Akkadian compositions, such as "Ištar's Descent to the Netherworld", as some of the formulae used are practically the same, especially in what concerns the way the Netherworld is first described ("as a place of no return") as well as in the threat Ereškigal makes if Nergal does not return to her company (of "raising the dead"). Also, the instructions Ea gives Nergal, before he goes to the Netherworld, are quite similar to the ones this deity gives to the creatures he moulded to save Inanna's from the imprisonment (death!) on that cosmic domain, in "Inanna's Descent to the netherworld", as well as the instructions the famous Urukian hero gives Enkidu in Tablet XII of the "Gilgameš Epic" (Almeida 2023: 302-303). Also, as Abusch (1986:186) first noted, there are some parallels between the Amarna's version passage where Ereškigal persuades Nergal to become her husband, and the episode narrated in Tablet VI of the "Gilgames Epic", where Ištar proposes to the eponymous hero. Nevertheless, though evoking and using several (older) traditions, this composition seems to have been created circa mid-second millennium BCE to accommodate the change in the Netherworld throne, which until the Old Babylonian period seemed to belong solely to Ereškigal (Bottéro and Kramer 1989: 454; Katz 2003: 404-420; 2005:82-83).



Date Range: 1600 BCE - 500 BCE

Region: Mesopotamia2

Region tags: Middle East, Mesopotamia

Mesopotamia

## **Status of Readership:**

✓ Elite ✓ Religious Specialists

# **Sources and Corpora**

#### **Print Sources**

Print sources used for understanding this subject:

- Source 1: Ponchia, Simonetta, and Mikko Luukko. 2013. The standard Babylonian myth of Nergal and Ereškigal: introduction, cuneiform text and transliteration with a translation, glossary and commentary (SAAC) Helsinki: The Neo-Assyrian Text Corpus Project
- Source 2: Pettinato, Giovanni. 2000. Nergal ed Ereškigal: il poema assiro-babilonese degli inferi. Rome: Accademia nazionale dei Lincei
- Source 3: Dalley, Stephanie. 2000 (revised edition). Myths from Mesopotamia. Oxford University Press

#### **Online Sources**

Online sources used for understanding this subject:

- -Source 1 URL: https://assyriologia.fi/natcp/saact/
- -Source 1 Description: State archives of Assyria cuneiform texts

### Online Corpora

Relevant online Primary Textual Corpora (original languages and/or translations)

- $Source \ 1\ URL: \ https://archive.org/details/the-amarna-scholarly-tablets/page/n9/mode/2up$
- -Source 1 Description: The Amarna version, translated by Shlomo Izre'el (p. 51-59)

# **General Variables**

### **Materiality**

Methods of Composition

- Incised or Inscribed



Method of inscription

-Other [specify]: Stylus

— Clay
Clay object — Clay tablet
Type of clay  —Type of clay: I don't know
Was the material modified before the writing or incising process?  — Physical preparation
Was the text modified before the writing or incising process?  — Physical preparation
Location
Is the text stored in a specific location?  [Note at which point in time, for reference, if known; select all that apply]  — Yes  Notes: The manuscripts and copies were probably part of several ancient archives/libraries' collections.
→ Tomb  — I don't know
<ul><li>→ Cemetery</li><li>− I don't know</li></ul>
→ Temple  — I don't know
→ Shrine  — I don't know
→ Altar − I don't know

Devotional marker  — I don't know
Cenotaph — I don't know
Church — No
Mosque — No
Synagogue — No
Triumphal Arch  – No
Monument — No
Mass Gathering Point — I don't know
Cave(s) — I don't know
Hilltops – I don't know
Other natural sanctuaries — I don't know
Boundary markers or lines  — I don't know

<ul><li>→ Domestic contexts</li><li>– I don't know</li></ul>
<ul><li>→ Library/archive</li><li>– Yes</li></ul>
Specify —Specify: N/A
s the location where the text stored accompanied by iconography or images? — I don't know
s the area where the text is stored accompanied by an-iconic images? — I don't know
roduction & Intended Audience
Production
s the production of the text funded by the polity? – Field doesn't know
Is the text considered official religious scripture?  — Field doesn't know  Notes: There are no data that allow us to speak of a definite religious canon ("offical religious scripture" for the religious system of ancient Mesopotamia.
Written in distinctly religious/sacred language? — No
Intended Audience
What is the estimated number of people considered to be the audience of the text  This should be the total number of people who would serve as the intended audience for the text.  — I don't know
Does the Religious group actively proselytize and recruit new members?

-No

Are there clear reformist movements? (Reformism, as in not proselytizing to potential new conservative, but "conversion" - or rather, reform - to the "correct interpretation"?) -NoIs the text in question employed in ritual practice? - I don't know Notes: As far as I know, it was not used in any specific ritual. However, religious ritual practices in ancient Mesopotamia were not always specified in written/iconographic data. Is there material significance to the text? -No**Context and Content of the Text (Beliefs and Practices) Context** Is the text itself accompanied by art? - I don't know Are there multiple versions of the text? - Field doesn't know Is the text part of a collection of texts? - Field doesn't know Notes: There are other Sumero-Akkadian compositions that show intertextual traces and some interinfluences. However, it's not clear whether they were intended as a collection, in the modern sense of the term If the text is not explicitly scripture, is it part of another important literary tradition? – Yes Cultural with religious implications? -YesNotes: On the conceptualization of cosmic domains; and on the conceptualization of death.

Notes: The seduction of Nergal by Ereškigal and their sexual relationship can be seen as

Behavioral literature?

– Yes

Other  Other [specify]: No
Content
Is the text - or does the text include - a ritual list, manual, bibliography, index, or vocabulary? (Select all that apply)
-Other [specify]: No
Are there lineages or a single lineage established by the text?  — No
Does the text express a formal legal code?  – No
Formulating a specifically religious calendar?  – No
Beliefs
Is a spirit-body distinction present in the text?  — I don't know
Is belief in an afterlife indicated in the text?  — Yes
<ul> <li>Is the spatial location of the afterlife specified or described by the religious group?</li> <li>Yes</li> </ul>
<ul> <li>Afterlife in specified realm of space beyond this world?</li> <li>Yes</li> <li>Notes: yes, clearly subterranean.</li> </ul>
<ul><li>Afterlife in vaguely defined "above" space?</li><li>No</li></ul>

seductive behavioral.

Afterlife in vaguely defined "below" space?
— No Notes: It is clearly stated that is "below"
Afterlife in "other" space?  — No
<ul> <li>Is the temporality of the afterlife specified or described by the religious group?</li> <li>Yes</li> <li>Notes: It is states that the beings that inhabited that space have dust as food, which can allude to years passing by hence dust has settled.</li> </ul>
<ul> <li>Is there debate in the interpretation of the language of the afterlife?</li> <li>No</li> </ul>
Is belief in reincarnation in this world specified in the text?  — No
Are there special treatments for adherents' corpses dicated in the text?  — No
Does the text indicate if co-sacrifices should be present in burials?  — No
Does the text specify grave goods for burial?  — No
Are formal burials present in the text?  — No
Are there practices that have funerary associations presented in the text?  — No
Are supernatural beings present in the text?  — Yes
A supreme high-god is present

Yes	
	The supreme high god is anthropomorphic or described in anthropomorphic terms  — Yes
	The supreme high god is a sky deity  — Yes  Notes: Anu is the sky god
	The supreme high god is chthonic (of the underworld)  – No
	The supreme high god is fused with the monarh (king=high god)  – No
	The monarch is seen as a manifestation or emanation of the high god $-\mbox{No}$
	The supreme high god is a kin relation to elites  - No
	The supreme high god has another type of loyalty-connection to elites  — No
	The supreme high god is unquestionably good  — I don't know  Notes: It seems in this composition. Yet, Mesopotamian deities are almost always depicted as both orderly and chaotic
	Other features of the supreme high god  —Specify: Attentive
	The supreme high god has knowledge of this world  - No  Notes: The narrative takes place only within the heavinly domains and the netherworld Yet, Mesopotamian deities have knowledge of every aspect of the cosmos.

Has deliberate causal efficacy in the world  — No
Notes: The narrative takes place only within the heavinly domains and the netherworld. Yet, Mesopotamian deities have power over of every aspect of the cosmos.
Indirect causal efficacy in the world
- Yes
Notes: The composition changes the rulership of the netherworld, which has implications on the human ritual sphere
Exhibits positive emotion
-Yes
Exhibits negative emotion
– Yes
Deceases I lunguay
Possesses Hunger?  — Yes
Notes: Anu is, with the rest of the divine assembly, in a banquet.
Can be hurt?
- No
Notes: Not in this composition
Can be tricked?  - No
Notes: Not in this composition
Can be imprisoned?
- No
Is it permissible to worship supernatural being other than the high god?  — Yes
The supreme high god possesses/exhibits some other feature  -Specify: Attentive; protector
— Specify. Attentive; protector

<ul><li>The supreme high god communicates with the living</li><li>No</li></ul>
Notes: Not in this composition
<ul> <li>Does the text make communication with supreme high-god possible?</li> <li>No</li> <li>Notes: The narrative takes place without refering human beings.</li> </ul>
Previously human spirits are present
<ul> <li>Notes: Though, implicitly the immaterial/spectral component of the deceased are present, goiven that the Netherworld is the cosmic domain of the dead</li> </ul>
Non-human supernatural beings are present
- Yes
<ul> <li>Supernatural beings can be seen</li> <li>Yes</li> <li>Notes: I am assuming all other deities, besides Anu</li> </ul>
Supernatural beings can be physically felt  - No
Notes: Not in this composition, but yes, if assuming all other deities, besides Anu
<ul> <li>Non-human supernatural beings have knowledge of this world</li> <li>No</li> </ul>
Notes: Not in this composition, but yes, if assuming all other deities, besides Anu
<ul> <li>Non-human supernatural beings have deliberate causal efficacy in the world</li> <li>No</li> </ul>
Notes: Not in this composition, but yes, if assuming all other deities, besides Anu
<ul> <li>Non-human supernatural beings communicate with the living according to the text?</li> <li>No</li> </ul>
Notes: Not in this composition, but yes, if assuming all other deities, besides Anu
These supernatural beings have indirect causal efficacy in the world

	<ul> <li>Yes</li> <li>Notes: Not in this composition, but yes, if assuming all other deities, besides Anu</li> </ul>
	These supernatural beings exhibit positive emotion  — Yes
	Notes: I am assuming all other deities, besides Anu
	These supernatural beings exhibit negative emotion  – Yes
	Notes: I am assuming all other deities, besides Anu
	These supernatural beings possess hunger  – Yes
	Notes: I am assuming all other deities, besides Anu. They all participate in the divine banquet.
	These supernatural beings possess/exhibit some other feature
	<ul> <li>Specify: Ereškigal is angry, sad, has sexual pleasure, is in love for Nergal. Ea is wise, Nergal is violent, courageous, but also afraid of the netherworld. Namtar is loyal to his mistress, Ereškigal.</li> </ul>
Does – Yes	the text attest to a pantheon of supernatural beings?
	Organized by kinship based on a family model?  — Yes
	Organized hierarchically?
	- Yes
	Power of beings is domain specific?
	<ul> <li>Yes</li> <li>Notes: Sometimes, there are some overlaps and shared power over a specific domain. In fact, this composition is a clear example of this change/overlap.</li> </ul>
	Other organization of pantheon?
	-Specify: Yes. Yes. The pantheon was also organized by cosmic functions and roles of deities.

Are mixed human-divine beings present according to the text?

— I don't know Notes: The daimones, in the amarna version, can be hybrid creatures
Is there a supernatural being that is physically present in the/as a result of the text?  — No
Are other categories of beings present?  -Other [specify]: Daimones in the Amarna version
Does the text guide divination practices?  – No
Supernatural Monitoring
Is supernatural monitoring present in the text?  — No  Notes: The narrative takes place in a context with no references to human beings.
Do supernatural beings mete out punishment in the text?  — No  Notes: The narrative takes place in a context with no references to human beings.
Do supernatural beings bestow rewards in the text?  — Yes
<ul><li>Is the cause/purpose of supernatural rewards known?</li><li>Yes</li></ul>
Done only by high god
— Yes Notes: In the standard version Anu seems to bless the union/marriage of Nergal and Ereškigal, and as such Nergal becomes lord of the nether world.
Done by many supernatural beings
— Yes Notes: In the Amarna's version, to save her own life, Ereškigal offers her throne and herself as wife of Nergal. He accepts and becomes lord of the nether world.

	Done through impersonal cause-effect principle  — Yes
	Done to enforce religious ritual-devotional adherence – No
	Done to enforce group norms?  - No
	Done to inhibit selfishness?  – No
	Done randomly
	- Yes
	Notes: The gaffe that looks like it will be punished, leads to a series of events that ends up by a reward, as Nergal becomes lord of the nether world.
Super	natural rewards are bestowed out in the afterlife?
- No	
Note	es: The narrative takes place in a context with no references to human beings.
→ Super	natural rewards are bestowed out in this lifetime?
	es: The narrative takes place in a context with no references to human beings.
Messianism	/Eschatology
Are messiani — No	c beliefs present in the text?
Is an eschato	logy present in the text?
Norms & Mo	ral Realism
Are general s	social norms prescribed by the text?

Notes: Protocol behaviour when attending receptions (the divine banquet).

Is there a conventional vs. moral distinction in the religious text? - I don't know Are there centrally important virtues advocated by the text? – Yes Honesty/trustworthiness/integrity -NoCourage (in battle) -NoCourage (generic) -YesNotes: Though Nergal is first depicted as scared to go to the Netherworld, is has the enough courage to go (even if with the assistance of his father, Ea) Compassion/empathy/kindness/benevolence -NoMercy/forgiveness/tolerance -NoGenerosity/charity - No Selflessness/selfless giving -NoRighteousness/moral rectitude -No→ Ritual purity/ritual adherence/abstention from sources of impurity - Yes Notes: Ea0's instruction on Namtar's behaviour when in the Netherworld

Respectfulness/courtesy  - Yes  Notes: When all but Nergal pay respect to Namtar
Familial obedience/filial piety  — Yes  Notes: Namtar tries to obey Ea's instructions. Although he fails when he is seduced by Ereškigal, he first tries to resist, and fulfils the remaining
Fidelity/loyalty  — Yes  Notes: Namtar towards Ereškigal
Cooperation  — Yes  Notes: Ea and Nergal
Independence/creativity/freedom  — No
Moderation/frugality - No
Forbearance/fortitude/patience - No
Diligence/self-discipline/excellence - No
Assertiveness/decisiveness/confidence/initiative  — Yes  Notes: Ea's action in advising Nergal and in protecting him.
Strength (physical)  — Yes  Notes: Nergal's action on both versions show strenght (when bursts into the Netherworld)

Power/status/nobility
- Yes
Notes: The respect before Ereškigal's messenger, Namtar.
Humility/modesty
- No
Contentment/serenity/equanimity
- No
Joyfulness/enthusiasm/cheerfulness
- No
Optimism/hope
- No
Gratitude/thankfulness
- No
Reverence/awe/wonder
- Yes
Notes: From Namtar, the divine assistant of Ereškigal, towards her
Faith/belief/trust/devotion
- No
Wisdom/understanding
<ul><li>Yes</li><li>Notes: Ea's intructions.</li></ul>
110 to 5, La 5 il idiactions.
Discernment/intelligence
-Yes
Notes: Ea's instructions
Beauty/attractiveness
<ul><li>Yes</li><li>Notes: Ereškigal's beauty, when going to bathe</li></ul>
Notes. Elesnigals beauty, when going to bathe

	Cleanliness (physical)/orderliness  — Yes  Notes: Ereškigal is depicted as bathing
	Other important virtues  - No
Advoc	cacy of Practices
Does t	he text require celibacy (full sexual abstinence)?
Does t	the text require constraints on sexual activity (partial sexual abstinence)?
	Monogamy (males)  — No
	Monogamy (females)  – No
	Other sexual constraints (males)  — Yes  Notes: No sexual activity from Nergal, while in the Netherworld.
	Other sexual constraints (females)  — No
Does t	the text require castration?
	he text require fasting?
- Yes Note	es: Nergal should not eat, while on the netherworld
Does t	the text require forgone food opportunities (taboos on desired foods)?

Does the text require permanent scarring or painful bodily alterations?  – No
Does the text require painful physical positions or transitory painful wounds?  — No
Does the text require sacrifice of adults?  — No
Does the text require sacrifice of children?  — No
Does the text require self-sacrifice (suicide)?  — No
Does the text require sacrifice of property/valuable items?  — No
Does the text require sacrifice of time (e.g. attendance at meetings or services, regular prayer, etc.)?  — No
Does the text require physical risk taking?  – No
Does the text require accepting ethical precepts?  — No
Does the text require marginalization by out-group members?  — No
Does the text require participation in small-scale rituals (private, household)?  – No
Does the text require participation in large-scale rituals?  — No

Are extra-ritual in-group markers present as indicated in the text?  — I don't know
Does the text employ fictive kinship terminology?  — I don't know
Does the text include elements that are intended to be entertaining?  — Yes
→ Drama? — Yes
→ Comedy?  — Yes
→ Tragedy? - No
<ul><li>→ Epic entertainment?</li><li>− No</li></ul>
Does the text specify sacrifices, offerings, and maintenance of a sacred space?  — No
nstitutions & Production Environment of Text
Society & Institutions
Society of religious group that produced the text is best characterized as:  — Other
Are there specific elements of society that have controlled the reproduction of the text?  — Other
Are there specific elements of society involved with the destruction of the text?  — Other

Welfare
Does the text specify institutionalized famine relief?  — No
Does the text specify institutionalized poverty relief?  — No
Does the text specify institutionalized care for elderly & infirm?  — No
Other forms of welfare?  - No
Education
Are there formal educational institutions available for teaching the text?  — Yes
Are there formal educational institutions specified according to the text?  — No
Does the text make provisions for non-religious education?  — No
Does the text restrict education to religious professionals?  — No
Does the text restrict education among religious professionals?  — No
Is education gendered according to the text?  — No

Is education gendered with respect to this text and larger textual tradition?

- I don't know

General References
Bibliography
Does the text mentioned food production/disbursement? – No
Food Production
Does the text mention warfare?  - No
Warfare
Does the text specify forms of taxation?  - No
Taxation
Does the text detail interaction with public works?  — No
Public Works Public Works
Is bureaucracy regulated by this text?  — No
Bureaucracy
- No
Are there worldly rewards/benefits to education according to the text specified by the text itself?
Are there specific relationships to teachers that are advocated by the text?  — No
Does the text specify teaching relationships or ratios? (i.e.: 1:20; 1:1)  — No

Reference: Nergal and Ereškigal, Dalley, Stephanie. Myths from Mesopotamia. Oxford University Press, 2000. https://books.google.com/books/about/Myths\_from\_Mesopotamia.html?hl=&id=0YHfiCz4BRwC.

Reference: Nergal and Ereškigal, Almeida, Isabel Gomes de. "The Mesopotamian Domain of the Dead and Its Constraints to Divine Transcendental Power". In Time and Space, 301–7. London, UK: CRC Press, 2023. https://doi.org/10.1201/9781003260554-44.

Reference: Nergal and Ereškigal, Bottéro, Jean, and Samuel Noah Kramer. Lorsque Les Dieux Faisaient L'homme: Mythologie Mésopotamienne. Paris: Galimard, 1989.

Reference: Nergal and Ereškigal, Katz, Dina. The Image of the Netherworld in the Sumerian Sources. Bethesda: CDL Press, 2003.

Reference: Nergal and Ereškigal, Katz, Dina. "Death They Dispensed to Mankind: The Funerary World of Ancient Mesopotamia". Historiae 2 (2005): 55–90.

Reference: Nergal and Ereškigal, Abusch, Tzvi. "Ishtar's Proposal and Gilgamesh's Refusal: An Interpretation of "the Gilgamesh Epic", Tablet 6, Lines 1-79" 26, no. 2 (November 1986). https://doi.org/10.1086/463073.

Reference: Nergal and Ereškigal, Gurney, O. R.. "The Sultantepe Tablets (<i>continued</i>) VII. The Myth of Nergal and Ereshkigal" 10 (December 1960). https://doi.org/10.2307/3642431.

Reference: Nergal and Ereškigal, Pettinato, Giovanni. Nergal Ed Ereškigal: Il Poema Assiro-babilonese Degli Inferi. Rome: Accademia nazionale dei Lincei, 2000.

Reference: Nergal and Ereškigal, Izre'el, Shlomo. The Amarna Scholarly Tablets. Groningen: Styx, 1997.

Reference: Nergal and Ereškigal, Ponchia, Simonetta, and Mikko Luukko. The Standard Babylonian Myth of Nergal and Ereškigal: Introduction, Cuneiform Text and Transliteration with a Translation, Glossary and Commentary. Helsinki: The Neo-Assyrian Text Corpus Project, 2013.